

印工除如外外新  
字文活字及單以英常照面加致者  
大字排印各器以國探辦外寄館無  
小均印及單以國探辦外寄館無  
鑄能工各單以國探辦外寄館無  
均刊藝花並有英各官各  
用並精邊有英各官各  
精有所等英各官各  
工石有延國官各  
刊版中有各

第六千五百號  
**叻報**

C零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本

癸卯八月初六日

Printed and Published by See Ewe Lay 大拜禮號六廿月九年三零百九千一英大 at No. 121-c, Cross Street, Singapore.

新舖招租 ○啟者本號有新建三層舖坐落丹戎巴葛安區律大街前後相連式十三間且近起貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚為利便及租價相宜如合意者請到羅民申律舊北塞對面門牌二十四號與隆面議是荷  
光緒二十九年五月廿七日  
與隆號啟

督憲岑勸諭各善堂及七十二行商董議開商會札文

欽命頭品頂戴紫禁城騎馬 賞穿黃馬褂兵部尚書調署兩廣總督部堂岑 爲勸諭事 中國國力  
民力 消滅因弊至於今日 而人終謂中國可爲者 中國之商可爲也 中國之商消滅因弊至於今日  
日 而人終謂中國之商可爲者 粵商可爲 即可代表一國之商也 故粵商之興 不徒增長粵商  
人對內對外之力 亦以增長中國對內對外之力其衰也 不惟國勢進步之無可望 彼粵人自來以  
商爲本位 而他業爲客位者何以自勝其生 而粵商之地知辛苦 以馴至今日之界域之力量之名  
譽者 及今不圖 則數千百年得之而不足 一朝墮之而必有餘 夫商之立於國與民之間 而榮  
鑄之 運動之一國之開塞凝活 皆繫於商者此今日世界之所公認 而其不進則退 不能保持  
中立 亦東西諸國 朝野上下 所以旁皇競爭 而不自已者也 然則爲中國計 必經營粵商  
爲粵人計 亦必經營其商 粵商之重如此 不以遠大論 且問今日 粵商於粵之利之已獲於人  
者 其能恢復而抵制之者安在 未獲之利 而終且舉於人者 其能綢繆規畫 先事預防者又安在  
在 未與之利 誰則發之 已與之利 誰則擴之 力之薄者 誰則厚之 情之渙者 誰則結之  
年 年而比之 則必自知粵商自待之地位非天下待粵商之地位 於是也官蓋有咎 不保護激勵  
粵商必能自辨 則必自知粵商自待之地位非天下待粵商之地位 於是也官蓋有咎 不保護激勵  
於其當保護激勵者 而監督干涉其不當監督干涉者 以致商之委曲無可容額 與會無可發舒  
一求主持於官 則反受其牽制束縛 而不能自運 此官之所辦 本部堂不敢自解 若夫舍邱山  
之利 而觀錐刀 急個人之登 而忘公衆 安保守之逸 而憤取 扭故常之習 而昧將來  
絕一切腐敗消耗 以爲無預於已 此粵商缺點所在 不振之由 本部堂亦不能代解者也 乃  
者海派因弊之度日增 本部堂乃受 國家兩粵之任 不得不爲粵人亡羊補牢之謀 即不得不於  
粵商有過並無窮之望 責人之盡其責者必先自盡其責 本部堂一日在粵 則凡當保護激勵而力  
所能及者 必不使 人有失相喪志之虞 無端決不干預 即有願請監督以爲保護者 亦當先明  
約束 不逾千權限一步之外 本部堂自盡其責者如此 至望于粵商當盡之責 則綱目本繁 另  
紙鈔發 其先後本末緩急大小不一 而組織商會一端 則爲一切之樞括 而當今之急務 必有  
商會而後人聚言聚 人聚則團體大 力量乃可擴張 言聚則辨議多 智識乃能交換 會之久則  
情性自可聯絡實通於無形 而去一切軋輾障礙之患 主之以商 官不過問 則非若保商局以商  
獨爲官場 而視商務若秦人之視肥瘠 不相顧念也 商會既立 調查所 陳列所 學堂報館  
可次第以植其木 然後大之可與銀行礦場未有之偉業 小之亦可立一公司一工場 以暫保粵人  
現在之利 先固粵商現在之地位 而後可進圖天下人待粵商之地位 循序宜然 粵商不自放棄  
退縮 必知本部堂之非賄而意至苦也 該善堂夙著聲譽 治習商情 合行札知 即遵照 傳  
集各善堂及七十二行商董 定日聚議 就本部堂宗旨所在 及另紙所開各事 孰者可以即行  
孰者可以緩行 可行者速擬章程 緩行者說明理要 詳加討論 尅日彙報核奪 風雨且至 不  
徒陰雲 再不綢繆 漂搖至矣 勉思此意 各國奮興 切切此札  
諭旨恭錄 ○七月二十日內閣抄 召見軍機處 粵德壽周浩○同日奉 上諭直隸大順廣道  
員缺著文冲補授欽此○同日奉 旨召見之湖北試用道曾豐著仍留原省以道員用欽此

土馬交涉電音 ○本坡實得力太士國報接到初四日英京來電云沙威亞京中傳說土京近日曾有提及馬牙利國若欲請土  
廷互籌重畫則土廷無不聽從以故刻下馬國已請土廷議訂條款以立約章其條款中之最爲注重者係在兩國各派議員今赴馬國多尼  
整頓一切而馬國議員之數應比土國較多一節然而此事土廷輕已變從至於如何設法整頓之處尙未議妥馬國報稱與土國相區彼此  
已會商因刻有馬國多尼亞亞亞人民一萬名現在馬國加上欲商如何安頓 方制輪兩國定議土廷則將各難民安置司家力爲保護爲  
此兩國復和之事大有可望云云惟是日昨土京來電所言又與馬京電言大相庭徑土京電謂刻下土馬兩國之邦分更爲決裂土京各廷  
經已聚議多次嗣始定議欲令現在摩拿士打之二十二隊軍兵馳赴夏那那波路地方云  
奧匈兩國電音 ○本坡實得力太士國報接到初四日英京來電云奧皇刻已再委大臣拿拿里再往選舉匈牙利之廷臣當  
行時皇諡之日朕斷不能聽從將所有已定之費規爲之更改若使照此更改恐失朕主權然若所請整頓之費規其法果能合宜者則朕無  
不允諾云

馬國動亂 ○歐洲來函云前者俄奧二國經已照會馬國占以不聽贊曲摩拿士打之國然不意馬國不但允聽從反敢調出後備  
兵二萬名往守邊界十足見馬國助亂之心不因人言而少沮云  
博徒匪徒 ○倫敦來函云前日告京摩士高出一賭錢奇案實爲從古所罕聞緣有富翁某甲得妻與甚而生平溺賭終致赤業蕩然  
其在他人前則豪氣能後竟發狂如趙宜當不知若何痛悔力籌重愈奈甲甘之若飴不以貧富易其好一日欲與所識富室某乙博而苦於  
無資請將伊妻看妾賣作二萬金磅藉以供其一擲乙同素與甲結怨慨然諾之甲博又而妻當則抱恨甚矣痛楚無木無靈見他人入室嘯  
不一語潛入後房碎聞轟然作响如發鎗聲乙超視之甲已照溢於喉嚨臥不起審其一手向持短鎗鎗口急恨輕生掘實報官以俟定讞云  
斐神氏曰賭之爲害中外同之固不獨我國惟然也然如甲之因賭而傾家而棄婦而等性命于鴻毛取則竟以身殉似此生迷惑恐求之于  
華人中尙不多得世有趨賭若鶩者其鑑斯人

紙衣巧製 ○製紙作布以成衣歐洲人自已有之即如本坡前者亦嘗有人僱購烏綢練悉屬紙質外觀有耀惟是一逢雨打便解  
片片化作胡蝶飛爲可惜耳一日有人服此道經開口適逢暴雨奔避弗及猝然變作無褲公未免會遮後露臂白如霜見者大噱記者聞之  
亦爲捧腹不置此蓋由紙質之堅韌究不若布與絲絨之故也不謂西人格致之學久而愈精時至于今竟有剪紙縫衣與布無異者是則  
令人竊笑今特令人覽美矣頃閱西報音德京近有某格致師再行格得製紙作布之法比前益精實地之堅神同布帛德京現有某號成衣店  
經已備辦此種貨物四出佈告招人購用聲明紙質衣裝一襲僅需工價一員五角堅固不悞云 按昔年曾聞有西人某能以紙製器與木無  
殊後又能製火鎗與鐵一式可見將來愈推愈廣格致生之作用轉大行于歐土也

再續城戶口 ○茲將去年城中西各籍男女老少之數續登于報以供眾覽 瓊州 一歲以下男女無 一歲至五歲男  
四名女四口 五歲至十歲男七名女五口 十歲至十五歲男一百一十八名女四口 十五歲至二十歲男三百五十五名女八口 二十  
歲至三十歲男八百零九名女十六口 三十歲至四十歲男四百五十九名女十口 四十歲至五十歲男一百六十四名女六口 五十歲  
至六十歲男五十六名女三口 六十歲至七十歲男十三名女無 七十歲至八十歲男二名女無 八十歲以上男女無 共男一千九百八  
十七名共女五十六口 總計男女二千零四十三名口 嘉應州 一歲以下男三名女二口 一歲至五歲男五十三名女三十九口 五  
歲至十歲男八十三名女五十七口 十歲至十五歲男八十二名女六十三口 十五歲至二十歲男二百一十一名女四十五口 二十  
歲至三十歲男一千一百三十七名女一百四十五口 三十歲至四十歲男一千二百五十七名女一百四十七口 四十歲至五十歲男八百  
三十九名女一百零七口 五十歲至六十歲男四百四十七名女六十口 六十歲至七十歲男一百八十九名女二十口 七十歲至八十  
歲男五十九名女一十一口 八十歲以上男十名女五口 共男四千三百三十名共女七百零一口 總計男女五千零八十一名口 仍  
未完

西省軍情近述 ○西省友人函云廣西軍情緊急異常貴州與廣西交界處一律戒嚴又廣西坐探委員張某去月初六日有電到津  
恩謂由省至柳郡電報線屢次安設均被匪黨斷絕迄未能通初二三四等日官軍四出兜剿累有新獲因匪黨布置甚密且有利器故難得手聞  
慶遠鎮固甚急示警境內亦半爲匪黨所據並不焚掠但通商民供給糧肉云 日前廣西電云邕軍官匪所敗幸兵丁軍器無大損傷云比省  
中傳聞亦有難測材接去頂戴之說未知確否

羊城戒嚴案聞 ○東省督勇多隨雲帥上城中守禦不免空虛日來風鶴驚疑人心頗爲惶惑是以城廂內外一律戒嚴去月某日  
上憲特派廣金兵輪赴北海載運安勇回省以備差遣督帶把總李超元已即日啟程前往矣○又比來每夕五點鐘即閉城門西關汛弁鄧  
千戎亦於下午四點鐘即乘馬出巡不敢稍懈云

南通幼童充軍 ○通州昨有年約十歲之軍犯四名起解緹綬皆用銅具聞因在學塾戲學官場審案以某同學爲賊擬絞罪誤用麻

示諭照登 ○欽加 運使銜補用道駐劄新嘉坡兼轄海門等處總領事官鳳 爲出示諭事本月初四日接准 山東勸捐工賑局留直補用道施 奏派勸辦山東賑捐並准 山東賑捐總局咨送空白執照到滬當經刊刻關防就上海絲業會館設局開辦分列報 案查此 省災甚重需賑孔殷亟應分頭廣爲勸募以資接濟除酌撥執照章程咨請 林道台雲龍在新嘉坡一帶妥爲勸辦外相 備文咨 爲此合咨 貴總領事 詳查照希即出示曉諭以期推廣而便周知等因本總領事准此自應亟出曉諭爲此示仰閩粵旅寓華商一體知悉深望爾等商民咸抒好義踴躍輸 念切災區樂爲賑助其各遵行幸毋觀望切切特諭 局設源順街安和號 右仰閩粵旅寓 每一等知 光緒二十九年六月初六日 給 司

# 售出酒蜜烏標頭狗

## BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARKLING CYDER.



"Dogshead" Brand.

"Dogshead" Brand.

Quarts Pints Nips

Agents: - KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所沽狗頭標烏蜜酒功用甚多名馳遠近本坡各酒店皆有出售諸君購飲便知其妙此佈  
一千九百零三年七月十五號  
新嘉坡代理人錦興公司謹啟

# 白告售出燈電

KIM HIN & CO., SINGAPORE.

百零三年七月十五號

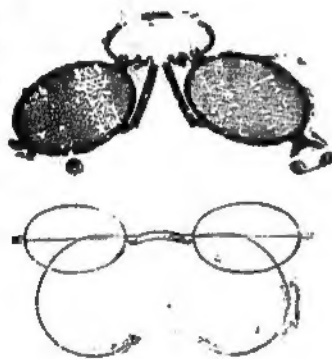
本坡代理人錦興公司謹啟



式皆備時有貯便價極廉宜而且精緻悅目 諸君光顧 玉臨採購可也此佈  
大英一千九百零三年四月二十七號

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名叫亞七世是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南南院後街福揚里貴州礦務局委員尹道國爲家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里惟家母在堂常悲淚滴有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志南發待兄千大元正若知其踪跡下落將實確地多報知俟查明無錯乃酬花紅銀二百大元正决不食言此帖是實但有善念關心代爲訪查如得此人者是母子團圓等一家可沾大德不淺矣  
大清光緒廿九年正月初十日 亥  
尋胞弟人尹國鴻尹康勤謹啟

# 鏡眼名馳



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目焉蓋目之爲用大矣能窺天道者惟此目能察人事者亦惟此目人有其目非目不足識之物有真贋非目不足辨之目之不可忽也如是况以叻中塵埃四起行道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡屢蒙士商賜顧遠近馳名今端由歐洲辦到時款精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色晶墨晶綠晶并妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老雅眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用探試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬視一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選探是所望焉此佈  
英一千九百零三年四月二十七號  
叻坡土庫街 小坡德國神農藥房謹啟



神商沾益

○本公司安摩牛肉膏久已馳名中外四海盡知唯於南洲一帶尚未暢售故特譯華文俾廣南紳商沾其益焉此膏係由雄壯牛隻用化學之法取其精液製練而成使人服之有益非別家所售以用些少牛肉汁泡水而成故人服之難見其效本公司不惜工本用三斤肉製一小罐用七斤肉製成一大罐服即見其效其性溫和不寒不燥專治男女飲食不消體氣虛弱面色青黃四肢無力房勞過度及病後欠補精神不足或遇打傷跌傷服此立即吊傷且痛凡人經納之後不宜振進得脾難治之品可用此膏一小匙沖水些須服幾與食約二點鐘服一次則覺四肢漸漸有力身體復原誠補藥中可稱為上品之膏矣凡紳商未試此膏者請試一小罐則知吾言之不謬也  
大英一千九百零三年五月廿七號  
大英一千九百零三年九月十一號  
總代理人新加坡土庫街門牌一十四號孟嘉大藥房謹白

廣濟濟四十二次捐款列  
光緒廿九年八月初一日

○安汶埠 陳炳周翁捐銀二十元 無名氏捐銀二元

同濟醫院啟

工部局告白 ○啟者特字通知坡中各色人等知悉茲本局所定之第二百五十條律章由I至N內有云凡在工部局界內有棄銅鐵及打銅鐵之生理者當於一千九百零四年然花里月一號由本局請領憑照即由是日算起其照之費每爐每年繳納二元  
大英一千九百零三年九月一號  
工部局理事人波兀刺士奉命謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使司

為招人投標承供物料事照得本國家現欲招人入票承供獄中犯人糧食係由西一千九百零三年臘多末月一號起至年底止為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者可於西一千九百零三年臘多末月廿六號拜六即華八月初六日以前入票投交本署以憑選擇有欲承供者其票之格式紙向本署取討便得此票當為封固票外需明承供該項字樣送交本署至于欲知詳細情形者請向獄中查詢便得而價之高低及欲取何人票由國家主持不得以價低者得之說爭執各宜踴躍特示  
大英一千九百零三年九月十八號

等物俱選十足赤金成色紋銀等物無不備置 貴翁惠顧極口稱揚不料有等無恥之徒假冒敝號印號以假混真希圖射利使人非鮮良深痛恨故敝號於庚子年曾出賞格以杜此害迨於今年六月有一潮籍人姓郭名棕持假敝號金手環一雙向怡盛金舖求售當即為該號看破拿解公堂案由英官數番審究始悉郭阿棕確非自造實為他人所騙余未得其源恩從開釋第思此等匪徒屢犯假冒絕不畏法若不重懲實格何以緝獲故特再為通知倘有人知何人假冒并知其假敝號之鐵印唐字番字一副計三枚所造之偽金首飾等物一概貯在何處到敝號通知稟官飭差拿獲獲實情真有據依律定罪後願賞報信人花紅銀三百大員決不食言此帖是實此佈  
光緒廿九年七月二十一日 西一千九百零三年九月十二號  
新架坡馬交街頭源盛號謹白

正庄頂大河猪菜相售 ○敬啟者敝有新到正地道產河猪菜一粒淨重六兩此為僅見稀奇之物凡諸士商明公有合意要購者伏祈駕臨到敝察驗酌餉為仰  
光緒廿九年七月廿三日 實叻坡老巴剎街源和成主人謹告

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年九月三十號即華八月初十日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列  
欲在麻六甲港口建築燈塔該港口水深六英尺相距瑞珍威坡約二十英里該燈塔須用鐵及鋼為材料并築守塔人住居之室及充各役

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外寫必須明投交本署承充該項工役字樣并須向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示  
大英一千九百零三年九月十一號

我縣冷公司告白 ○啟者本公司特字通知刻下本公司在羅敏申律門牌第三十四號開張即與卑燕奧公司隔壁附近中國總領事署面向老巴剎茲特延請 諸貴客前來觀看各貨本公司可保各貨乃上等之物本公司乃造各項美酒及呂宋烟生理至于酒之價值每樽由一元起至七元止婦人及病人飲之最宜所沽威士杞萬蘭池仁酒各種均係祖家上等字號呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生涯由一千八百八十八年起創 諸君貴址 玉臨為盼此佈  
大英一千九百零三年八月十九號 我縣冷公司謹啟

種物之威復為詐死之術一何可憐可笑

**定議紀** ○前報聞人陳義綢於去月十五日潛往冷山衙門第三十八號樓上盜竊衣箱等物經事主學文報獲拘獲搜出典票由當店起出衫褲二件一案昨日兩堂尊親堂提訊陳曾犯一次案庭判罰禁一年以儆情懲○前報去月初七日客人黃庚潛往丹戎隅沙嘴源順木廠盜同籍人黃順枕箱 具報海關拘獲一案堂訊提訊以順所供箱內四十五元數目不合時據忘記號數票紙則茫無記憶實屬疑難物案看黃庚無辜省釋○前報客籍十三節市丁周方在 車水戲院街被閩童張安泰黃建揚小刀戮傷左膊經獲拘獲一案今堂判首名張安泰十條黃打五條從輕示儆

**憲** 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本國家現欲招人入費承充工役為此小仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年十月 號即華八月十三日中午以前入票投充本署以憑選擇茲將所作之工開列

**示** 招人建築字樓一座以作總巡捕總差及所轄各署暫時居住之用 如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才圖查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此項工役字樣并須向營造司署大才圖取討印使之票筒照式填寫方能合用至於承取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示 大英一千九百零三年九月二十六號

**工捐章程** 內開收捐實官七項 一捐免補本班即任以升階仍留原省試用 一捐免坐補 一捐免試俸 一捐免實授 一捐離任 一捐分發省 一捐離省以上均填給司印實收聽各捐員持向戶部換領部照其銀數可到本局查例核昇 又查此次大東省被災甚重需賑孔殷如有樂輸鉅款願得實官者均可援例請獎如實監生報効單平足銀萬兩准以知縣遇缺先選用 候補候選道府報効萬兩准交軍機處存記 或由員監報効萬兩准以員分發省分補用 又如附生報効萬五千兩 賞給舉人一體會試 又官紳捐足銀五百兩可請建坊此外如有報効萬金以上願得何項獎叙小局儘可照辦設或不准仍當原數奉還不令喫虧其餘條目甚繁未能畢錄此佈 局設新嘉坡源順街安和號 又單邊街鼎和昌號 光緒二十九年八月初五日

**承頂聲明** ○竊謂意氣本自相投庶幾患而好我而事權不無專協何妨出以語人故知離合悉本人事之常即進退亦因時宜之用啟者新嘉坡十八溪墘門牌第五十六號春茂號號號什貨兼內外出水生理原係蔡春發蔡兆龍鄭金記蔡素記蔡佳記劉南合李永源蔡啟昌蔡公記蔡本利蔡英記等志圖別業願將春茂號店底家私貨物并內外單出水賬目全盤移明白請到 公親陳詩成蔡誌泰兩位老爺秉公估價頂與蔡允紳李來勝承受所有事項應得一切銀項經即會同公親付與蔡春發蔡兆龍劉南合李永源鄭金記蔡素記蔡佳記蔡啟昌蔡公記蔡本利蔡英記等交收清楚此後春茂號號全盤生理數目概歸蔡允紳李來勝管理仍將春茂號字號開設異日生理盈虧不干蔡春發劉南合李永源蔡啟昌蔡公記蔡本利蔡英記等從前及後如有與內外各 寶號交易來往數目以及滙揭揭借等項惟向蔡春發蔡兆龍鄭金記蔡素記蔡佳記劉南合李永源蔡啟昌蔡公記蔡本利蔡英記等是問與承頂人蔡允紳李來勝無涉合此聲明以免後論此佈 光緒二十九年八月初五日 承頂春茂號人蔡允紳李來勝全啟

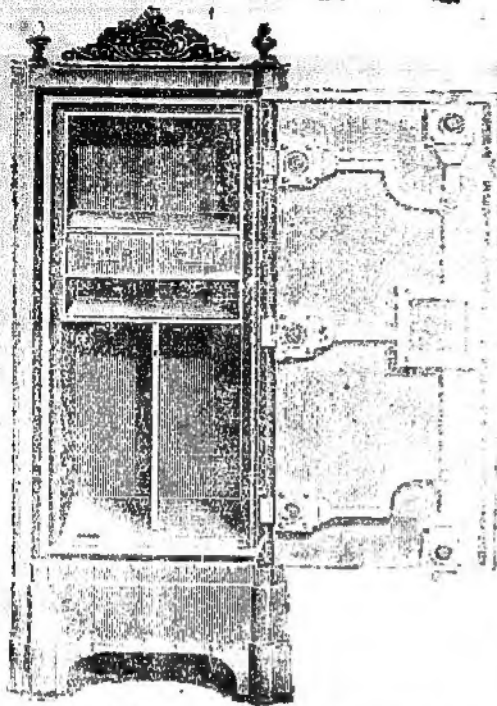
**廣西賑濟四十三次豐利棧經手捐冊款列** ○豐利棧捐銀五十元 吳再盛捐銀十元 沈松嚴捐銀十元 沈子琴捐銀十元 光緒廿九年八月初四日 同濟醫院謹啟

**辭伴聲明** ○啟者小坡鐵巴虱第五十五號門牌五福號向用林桂標在店司理買賣及收賬之職今于本月初一日經已將其辭退另雇他人此後林桂標在外與人交接各事均與本號無涉特此佈 聞 光緒二十九年八月初三日 五福號謹啟

**課習英文** ○啟者于英比邱墮毛羅佳由本國來叻刻擬創設學堂專課英文此學堂設在芳林巴虱天公壇後門牌六十五號自光緒癸卯年八月十六日即英一千九百零三年十月六號拜二起開課學本坡如有聰明子弟願在敝學堂受業者不妨先期到來報名于均存誨人不倦之心不收修金定不敢高自位置也此佈 光緒廿九年八月初二日 大英一千九百零三年九月廿二號 英比邱墮毛羅佳謹啟

售出櫃鐵

售發酒蘭萬標金正



大興一八九零年



啓者、公、新發辦正金花標萬蘭酒久已馳名、誠恐有冒  
其用之、致誤、故特與、公、商、酌、以、便、沽、凡、華、商、諸、君、  
有、需、者、沽、者、請、至、酒、房、或、經、以、便、配、往、外、處、者、仍、

此酒之味、清香、醇、厚、且、能、開、胃、助、食、誠、為、酒、中、之、冠、也、  
凡、有、需、者、請、至、酒、房、或、經、以、便、配、往、外、處、者、仍、

新發辦正金花標萬蘭酒、係前、  
由、英、國、名、廠、所、造、其、味、清、香、醇、厚、且、能、開、胃、助、食、誠、為、酒、中、之、冠、也、

售發酒蘭萬標金正



啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭酒馳名已久、乃係歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之  
久、其酒之味、清、香、醇、厚、且、能、開、胃、助、食、誠、為、酒、中、之、冠、也、

此酒之味、清、香、醇、厚、且、能、開、胃、助、食、誠、為、酒、中、之、冠、也、  
凡、有、需、者、請、至、酒、房、或、經、以、便、配、往、外、處、者、仍、

啓者本行所售之鐵櫃、係由、英、國、名、廠、所、造、其、堅、固、耐、用、且、能、防、火、防、盜、誠、為、商、家、之、寶、也、  
凡、有、需、者、請、至、本、行、或、經、以、便、配、往、外、處、者、仍、

啓者此牛乳乃拿士打在、英、國、所、造、其、味、清、香、醇、厚、且、能、開、胃、助、食、誠、為、乳、中、之、冠、也、  
凡、有、需、者、請、至、本、行、或、經、以、便、配、往、外、處、者、仍、

新嘉坡代理人膠老機公司謹啟



客 登 灰 家 祖 名 著



名已由本坡營造師實心審閱認明  
十九百零 年 號 月 廿二號 日 准本公司  
之信號云 號 月 廿二號 日 准本公司  
已將存存 單凡 號 月 廿二號 日 准本公司  
亞水標 號 月 廿二號 日 准本公司  
師隨查于十二桶內 號 月 廿二號 日 准本公司  
二十四點鐘之後浸 號 月 廿二號 日 准本公司  
局驗 號 月 廿二號 日 准本公司  
膠力及耐久當 號 月 廿二號 日 准本公司  
裝灰再為研末 號 月 廿二號 日 准本公司  
稱此灰每英寸丁方可受五百四十磅之壓  
力以此觀之則此庄 號 月 廿二號 日 准本公司  
上兩本師自驗 號 月 廿二號 日 准本公司  
云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發  
售 諸君有欲採購者請至玉蘭本公司相商便得  
特此佈 聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里兀納實得力門牌 大第號  
第七號伊啞紗直有公司謹啟

宣 告 沽 酒 總 經 銷



啟者本公司  
因歐洲運來  
之密酒乃是  
上庄之貨其  
味清香而淡  
價值又廉氣  
質又美凡各  
處舖以及烟  
店無不購往  
零沽 諸君  
有欲採購者  
務嘗試之便  
知予言之不  
謬也此佈  
大英一千九  
百零二年十  
月廿八號  
打里兀蘭實  
德力門牌第  
六號第七號  
伊順紗直有  
限公司謹啟

明 聲 理 生 正 布

啟者本行自在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各貨皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠販運前來凡坡中諸仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之貨必甚相宜各仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號 實打里兀納實得力門牌第六號第七號伊

[illegible][illegible]

酒	毛燕	芙蓉	麻六甲	檳榔嶼	吉龍	葵蓉	麻六甲
水							
嗎辰	奕珍	吉龍	麻六甲	又	枝實	吉龍	萬興源
	輪船	大白蠟	輪船		那輪船		輪船
又	初十日	又	初十日	又	初十日	又	初九日
又	下午四點	又	下午三點	又	下午三點	又	下午三點
又	遮旦弟利士	又	實得力公司	又	莫實得洋行	又	豐源號

文島	萬保源輪船	初十日	下午四點	豐源號
巨港	又	又	又	又
沙峇	豐利輪船	初十日中午十二點	又	豐源號
占卑	又	又	又	又
檳榔嶼	歐頓輪船	十一日中午十二點	又	遮旦弟利士
三網	巴東亞齊	又	又	又

前接來電云 法國郵船名亞尼西文於本月初三日由烏浪  
 霧啟行來叻定於本月初八日禮拜一即能抵叻上落客貨  
 即展輪開往 香港 上海 等處

古云頸癭之症莫謂輕也頸癭乃咽喉之所急  
早治也 諸君有沾此症不可不治氏沾此症  
慘苦難言請有先生數名所藥罔效聞得 符  
桂華先生外科甚明特請他治看症下藥三天  
之內癭核自出未有痛癢旬日之內一概全愈  
可見 先生明功氏沾深恩特字片言以揚先  
生之名看症藥金可分貧富 諸君有沾此症  
者不妨請 符先生醫治定然藥到回春氏并  
無妄言特此佈達 符桂華先生寓老徽宮前  
源順街廣德和寶號內  
光緒廿九年閏五月二十四日

啟者特字通知華人各公館如有欲威實杞酒者須知此酒不宜沽賣賤價者事因此等賤價之酒飲之足以損人且有等非用大麥芽所釀飲之便覺其害而苗加丹公司之威實杞酒係用正大麥芽釀成氣味醇美銷流甚多可保此酒已釀十年之久此種酒在歐洲乃頂上之品英皇在英京常飲此酒即英皇太子以及宗室國戚亦多飲之為此特告華人各公館若欲威實杞酒者必須飲苗加丹公司之威實杞酒蓋因此酒飲後不見頭痛他種則否而苗加丹公司之威實杞酒各處均有出沽其紅頭標者每箱十一元七角半黑白頭標者每箱一十五元 諸君認明標頭庶不致誤此佈

大英一千九百零三年四月廿一號

慕娘公司謹啟

鄧門溫氏謹啟

慕娘公司謹啟

囑根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行總設有年茲將本行情形詳開如左 本行資本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四厘仙息算 六個月定期者以三厘八仙息算 三個月定期者以三厘仙算 來往短期數則以二厘八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
大英一千九百零三年四月廿七號  
囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎羅啟



新嘉坡目下各貨行情開列於左

[illegible]

光緒廿九年八月初六日 叻報館刊  
癸卯年八月初六日 館寓哥勞實得力即吉寧街舊吧虱邊第壹百廿四號門牌零七

售出酒蜜

售發酒蜜鳥

售發酒蜜



啟者本行之酒蜜其味清香必與有以助胃助消化  
 食水之酒蜜其味清香必與有以助胃助消化  
 大英一千九百零二年正月一號  
 大清光緒二十七年十一月廿二日  
 明鳴也洋行謹啟

啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標  
 印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
 標是標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
 本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言為  
 此酒不能改裝 加勝巴 三寶瓏 四區 廣加錫 檳榔嶼  
 日德等處其餘他埠均能運到謹此佈聞  
 大英一千九百零二年正月一號  
 大清光緒二十七年十一月廿二日

啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標  
 印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
 標是標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
 本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言為  
 此酒不能改裝 加勝巴 三寶瓏 四區 廣加錫 檳榔嶼  
 日德等處其餘他埠均能運到謹此佈聞  
 大英一千九百零二年正月一號  
 大清光緒二十七年十一月廿二日

售發酒蜜鳥



准本局司一表枯出餘無剩出皆 諸君光顧請細認標  
 案標頭為記並細辨香味方不致誤認標相宜倘有購者之  
 者祈早移玉 惠臨購買是幸  
 大英一千九百零二年正月一號  
 明鳴也洋行謹啟



中妙品  
 德補佐饌  
 槐鹿酒

啟者本行由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發  
 其酒清香濃郁醇厚異常飲之可令人養血氣壯筋骨  
 顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者  
 大英一千九百零二年正月一號  
 明鳴也洋行謹啟

售出酒品

啟者本行督辦歐洲名酒來叻發售其酒甚佳茲將標  
 印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
 標是標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
 本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言為  
 此酒不能改裝 加勝巴 三寶瓏 四區 廣加錫 檳榔嶼  
 日德等處其餘他埠均能運到謹此佈聞  
 大英一千九百零二年正月一號  
 大清光緒二十七年十一月廿二日



啓者本公司所製之精細粉以爲小孩最宜食之用若食此粉  
立能健皮開胃得益良多此粉遠流已久名馳中外經由著  
名醫士再一考驗無不稱賞或謂小孩必宜服此壯身軀  
凡各埠廣商仕商諸君購買請認明士兄弟商號

公 司 精 製 小 孩 服 食 粉 名 白



本公司內以受 諸君之委託 辦理各項 事務 凡有 委託 辦理 各項 事務 請 認明 士兄弟 商號

狀 師 遷 寓 告 白

啓者特字通知 下情  
狀師之土庫 已遷往土  
庫街 諸君不 務士門牌第  
七號二層樓下 德律風號  
頭第三百五十二號此佈  
大英一千九百零三年  
月廿四號  
盛丹狀師謹啟

鳥 奶 乳 滋 補

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啓者本公司所專沽之鳥標牛奶其製法極精功力甚大為係頂  
之精所有國家之牛奶無能出其右此項牛奶之功效誠難  
言也

此牛奶之功效誠難言也 凡有 委託 辦理 各項 事務 請 認明 士兄弟 商號



啓者此藥酒由德國名醫士大醫生專心研製而成其功效  
能治男女老幼一切虛弱之症 凡有 委託 辦理 各項 事務 請 認明 士兄弟 商號  
大英一千九百零三年 月廿九號  
光緒貳拾八年九月二拾八日  
大英一千九百零二年 月廿九號  
新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟



女八十二口 八十以上男四名女十八口  
一歲以下男二女無 歲至五歲男十八女十四  
六歲至十歲男二十四女二十 十一歲至十五歲男九十二女一百一十三  
十六歲至二十歲男一百一十八女一百一十八 二十一歲至二十五歲男一百一十八女一百一十八  
二十六歲至三十歲男一百一十八女一百一十八 三十一歲至三十五歲男一百一十八女一百一十八  
三十六歲至四十歲男一百一十八女一百一十八 四十一歲至四十五歲男一百一十八女一百一十八  
四十六歲至五十歲男一百一十八女一百一十八 五十一歲至五十五歲男一百一十八女一百一十八  
五十六歲至六十歲男一百一十八女一百一十八 六十一歲至六十五歲男一百一十八女一百一十八  
六十六歲至七十歲男一百一十八女一百一十八 七十一歲至七十五歲男一百一十八女一百一十八  
七十六歲至八十歲男一百一十八女一百一十八 八十一歲至八十五歲男一百一十八女一百一十八  
八十六歲至九十歲男一百一十八女一百一十八 九十一歲至九十五歲男一百一十八女一百一十八  
九十六歲至一百歲男一百一十八女一百一十八 共女三千零七十口 總計男女五千一百七十九口 仍未完

○本國家刻欲招人入學承充工役已由郵政司示本報之便其詳矣  
○京師學堂林立然均學費皆由文字並無專門實學劉印臣大令徵州人曾在上海製造局之廣方言館肄業多年於機  
器製造一事尤為詳究近已糾合同志數人籌集經費擬於中法商館後前赴日本採買機器運回京開設機器製造學堂一所惟學堂設立有  
處尚未擇定聞須稟明外務部後方可定奪云

○福州創自來水 ○西報有自來水機器神巧能倫倫法以及帶機關可取水於十餘里之外福州如于馬橋山橋等處設機水不  
難立刻湧城內南大街舖戶擬購公購以便取水或資吸飲或備火患云

黑龍江消息 ○西報云俄國某機師偕同某幕將前曾奉其政府命放察黑龍江地勢現聞查得黑龍江有某處水深可容食水十三  
尺之輪船倘再渡之則可容食水十八尺之船經有某運船駛過其地甫到加巴魯士地方便優有餘論者謂俄人以此發明則他日軍務上  
及商務上均極關緊要云

○粵函云上月下浣有四婦三女携手同行道經佛山市橋附近猝有九匪攔截夫路先將衣飾剝取淨盡心猶未足並將  
三女擒獲而去時四婦雖欲呼救而路僻人稀助手莫應欲求尾追又覺身無寸步難行相叩頭伏路隅呼號絕嗣有某甲行經該處見四  
婦可憐惻然動念細詢情由即以好言安慰回家取衣服比返原處而四婦踪跡已合方疑其遇救歸才詎意日附近海面浮起女屍四具皆  
一縣不憐人之見之者方物議繁輿中乃悟四婦因羞愧投河已救仲連之語海已開水濱而榜屍相驗並出字招親屬認領葬抑亦慘已  
吉隆消息 ○檳嶼卑塞西報言近日吉隆卑銀行之銀票甚少場中大為不便聞係因三州府王家將銀票收回之故○又云舊各  
巫人酋長大會於吉隆卑時曾議及官場中宜改用巫來由語為正音此舉今無續聞將來不知究竟云

炮準無雙 ○各國砲船皆以每年操演一次其操法用一浮標於海中砲船離標一千五百步即約一英里之遠環視一圍試演攻擊  
以準準頭前日美砲船有名阿拉伯馬操時每小時行一海里開砲十二門彈長十二英寸無不中標者此為現在各國之所不及而阿拉伯馬  
如此操法已為第三次矣前年美國與西班牙戰時堅沉西班牙船二十餘艘美國則無一人受傷者此即砲準之最要也故西諺云欲知砲在  
炮後之人欲知船在船後之人信矣中國操法雖有向上之槍而以空槍試演殊為無用故槍回貴善九視人之本領何如可見世界無論何事  
以教育人才為第一要務也

交涉要聞 ○賠款分期還案外務部因為各國逼迫應飭上海道簽字施行而袁海關觀察竟兩電政府有此字一下為牛雞特并有  
院可斷官可罷而此字決不可簽云云此事遂罷鐵中鈔此之謂乎

風威可畏 ○荷蘭客眼亞比于本月初三下午鳴鐘三打忽然四兩風大作波濤震怒霎時間聲水聲洋洋入耳舉眼天色黑暗無光  
凡大小船隻以及漁舟停泊港邊者無不相碰以致損壞自餘艘甚至撞破隨水東流無可收拾者亦不下數艘時有大船一艘運載魚類較  
往大輪船駛至港中猝遇颶風險至舟子立足不穩竟被家姨捲入水晶官裡一夫無踪隱傷已其港邊諸捕魚蝦網棚亦被風潮毀去約  
數百架之多聞將來欲從新修葺須遲四個月之久方完竣由此而觀則魚類減收漁人失利而十八姨至黃昏時候始乃歛威息怒而退  
謠云風雲不測虛虛謠哉

校匪結案 ○前報聞人葉清落混名烏鬼去月初十夜在甘名街門牌五號事主萬和興店破門入竊得匪輕暗差緝獲一案查葉差  
犯案五次昨晚堂兩太尊提訊判監禁兩年之獄觀此法網昭昭疎而不漏彼狡然思逞會亦一罰及否耶

求榮反辱 ○昨報長泰街新街發號婦參亞玉指控潮人林粹金因借不遂蹂躪房殿迫托詞反噬一案昨日昨晚堂兩太守定諭林圖銀  
十二元贖出番佛兩尊賠補碎爛物件記者曰弱柳隨風飄飄固堅固之春陰以護海棠柳雖強而助嬌舞天下有情自應耐爾乃若肆封家姨之  
跋扈逞沙叱利之強橫因借孔大翻成毀室窮兒極惡以噬傷人彼固翹然自鳴也卒之愛喪其馬求榮反辱吾無取焉

姓賴無賴 ○單邊街三十六號門牌私宿也其間春色暗藏幸皆迎風待月本日妓婦陳翠蓮往該處抽房報稱有粵人賴四於鳴鐘  
十下到房索借洋銀十元不允所欲被賴橫毆且吞阿芙蓉膏希圖撒賴賴惡差拘提訊等因總辦隨准捕役事往醫院一俟痊愈好申解究辦為  
入案三款一強借二毆打三吞烟圖賴說案鏡高懸是否屬實自能底澄清然據事而論其姓曰賴而行同無賴以昂藏七尺丐資於殘花狂施



乙案公司告白 ○啟者本公司特字通知茲本公司常有大量日本貨物發售亦有零附件然出沽本公司坐落土庫街門第一號及第二號本公司內常有 玻璃器皿 綢緞 綢緞 華花生 洋大菜 時常發客本公司并沽日本酒名曰惠比須此酒在日本最為有名 諸君光顧請至玉步此佈  
大英一千九百零一年一月一日  
光緒廿七年十月十八日 乙案公司謹啟

○啟者本公司  
玻璃器皿  
不步此佈

可憐子流  
何處尋

知悉本公司常  
備現 華花生  
一千九百零一

大日本洋行

客本公司

并沽日本蜜酒  
年十月十八日

名曰惠比須此  
乙未公

酒在日本最  
司藥政

啟者本商會現在遷居水仙門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹千金丹天授龍球此乃婦人子宮所用并各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登于此 啟者茲為聲明富士本廠大座花車改寫花車原由以杜假冒等情合本廠在大日本東京城淺草區開設座車廠數十年不惜工本認真精巧荷蒙海外富商巨賈久為賞識然一向寫山鷄櫻花為圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬誤人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄捨棄嗣後改寫雙金鶴櫻花為記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再為效尤者定必稟官究治是以謹將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特登聲明敢求 賜顧 諸貴客嗣後採買富士大座花車須認真雙金鶴櫻花圖記方為係本廠所出之貨也謹此佈告 大日本東京城淺草區須賀町一丁目 富士米舖主人 西實藤三郎謹啟 本商會現由富士廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起有欲購者請向洋車二十號每輛取價四員此佈 聞 大英一千九百零三年三月十號

水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰通益氣血又能殺除癰腫之蟲改換機竅之血消解胃經之積滯舉凡身瘦瘦弱胃不消化腸經受邪憂鬱傷房事色傷破金吐血癰癩頑疔小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不可

旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鯊魚肝油之標頭及其圖式。圖乃係一人背負大鯊魚一尾有此標誌乃為真貨。諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞。

星嘉坡莫梁公司代理發售

# Milkmaid



特此通聞

牛乳及抽其油食此牛乳之益也

光緒廿八年十月十一日

自昔行銀商通國

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩

先行收銀二百五十萬圓

總理處設在上海

本銀行分設於廣州

鎮江 福州 漢口 北京 濟南 天津 營口

本銀行所爲生理乃買賣以上各貨之匯兌及作  
之匯買并電匯等件凡諸仕商有物作按欲向本

及諸翠等件皆能如國有欲將銀項寄本行

格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四厘半

十二個月銀期者每月利息五厘仙半

一千九百零二年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人黃智銘謹啟